



ВЕРЕЙНЫЙ ХРАНИТЕЛЬ ПРАВ

Хто є верейный хранитель прав?

Верейный хранитель прав є незалежный орган Словенської республіки, якого поставіня і компетенцію регламентує (регулує) Устава Словенської республіки і закон ч. 564/2001 З. з о верейнім хранительови прав в звучаню нескоршых предписів.

Компетенція верейного хранителя прав

Подля ст. 15а абз. 1 Уставы Словенської республіки „верейный хранитель прав є незалежный орган Словенської республіки, котрый в розсягу і формов, яка є установлена законом, хранить основны права і слободы фізіцькых особ і правницькых особ в їднаню перед органами верейной справы і далшыма органами верейной моці, як є їх їднаня, розрішованя або бездіятельство в конфлікті з правным порядком. У припадах установленых законом, верейный хранитель прав ся може поділяти при дотриманю відповідности особ, котры суть в органах верейной моці, кедь тоты особы порушыли основне право або слободу фізіцькых і правницькых особ. Вшыткы органы верейной влады (моці) дадут верейному хранительови прав потребну поміч (кооперацію).”

Розсяг і форма, котров ся верейный хранитель прав як незалежный орган поділять при храніню основных прав і слобод фізіцькых і правницькых особ, як і подрібности о воліню і одкликваню хранителя прав, о його компетенції, о потребах повніня його функції, о формі правной охраны і о дотримованю прав фізіцькых особ і правницькых особ, установлює закон о верейнім хранительови прав.

На верейного хранителя прав ся може обернути **каждый**, хто собі думать, же при їднаню, розрішованю або бездіятельстві органу верейной справы были порушены основны права і слободы і суть в конфлікті з правным порядком або прінціпами демократічного і правного штату.

Основны права і слободы, на охрані котрых ся верейный хранитель прав поділять, мож найти в другій главі Уставы Словенської республіки, але і в меджінародных документах.

Компетенція верейного хранителя прав ся односить на органы верейной справы, котрыма суть главні:

- **органы штатной справы, напр.:**
 - міністерства і остатні централны органы штатной справы,
 - органы містной штатной справы – обводны і крайскы уряды, катастралны уряды,
 - суды лем в припаді органів ряджіня і справы судів, а тыж причин очекуючіх дісціплінарне превиніня судця
- **органы теріторіальной самосправы, напр.:**
 - сельске заступліня/міське заступліня, староста, приматор,
 - заступліня высшого теріторіального уряду, председа высшого теріторіального уряду,

- правницькы і фізіцкы особы, котры подля окремого закона вирішують о правах і повинностях фізіцкых і правницькых особ в области верейной справы, або інакше засягають до прав і повинности фізіцкых особ і правницькых особ в области верейной справы, напр.:
- Соціална поіствовня, Вшеобецна здравотна поіствовня, Сполочна здравотна поіствовня,

Компетенція верейного хранителя прав ся не односить на Народну раду Словенської республіки, президента Словенської республіки, владу Словенської республіки, Найвысший контрольный уряд Словенської республіки, Уставный суд Словенської республіки, справодайскы службы, вирішальны правомці вышетрователів Поліцайного збору, прокуратуру, суды (з вынятком органів ряджіня і справы судів а тыж причин очекуючіх дісціплінарне превинія судця)проблемы операчного і мобілізачного характеру.

Правомці верейного хранителя прав

Верейный хранитель прав може:

- вступовати до обектів верейной справы (органы верейной справы не мають право заказати вступ верейному хранительови прав до своїх просторів і їх організачных части),
- выжадовати од органу верейной справы потребны списы, доклады, але і высвітліня даного проблему, котрого ся почін дотыкать (на жадость верейного хранителя прав суть органы верейной справы повинны дати жаданы інформації і высвітліня, предложыти му писомну позицію ку фактіцкым, але і правным вопросам, так само суть повинны уможнити му назріти до спису або му спис пожычіти, вынятком суть інформації і высвітліня, котры творять штатом узнану або уложену повинность молчанливости, де заместнанець органу верейной справы мать права одперти їх дати),
- просити ся заместнанців органу верейной справы (верейный хранитель прав може ся заместнанців доткнутых органів просити, як в особнім, так в телефоницкім ці електроницкім контактї),
- говорити з особами, котры суть затриманы в місцях, де ся реалізує увязніня, трест, однятя слободы, тресты вояків, охранные лічіня, охранный выхова, уставне лічіня або уставна выхова і в цімрах поліцайного затриманя (ани писомный почін особы, котра є збавлена особной слободы, або особы, котрой особна слобода є лімітована і котрый є адресованный верейному хранительови прав, не підлігать урядній контролі),

- **быти участный на уснім їднаню і просити ся учасників конаня і особ учасных на їднаню** (верейный хранитель прав може схосновати даны оправніня, но сам не є учасником конаня, то значіть окремы права му не прислухають, напр. подаваня оправных уконів, доручованя рішінь і под.).

Органы верейной справы на жадость верейного хранителя прав суть му повинны дати інформації і высвітліня, жебы міг попозерати до спису або мусять му спис пожычіти. На сповніня остатніх повинности їм закон укладать двадцять дньовый термін.

Кедь орган верейной справы не высловить згуду жадости верейному хранительови прав, верейный хранитель прав о тім факті дасть знати його надрядженому органу, а кедь такого ніт, так владі Словенської републикы. Надрядженный орган верейной справы, но кедь такого не є влада Словенської републикы, мають повинность дати о тім знати верейному хранительови прав до двадцятьох днів од дня доручіня його вырозуміня оправы, котру в даній річі прияли.

Кедь верейный хранитель прав поважує зроблены оправы за недостаточны, дасть о тім факті знати народній раді або ньов повіреному органу.

Верейный хранитель прав може Уставному суду Словенської републикы предложити пропозицію на започатя їднаня в даных річах в згоді з правнымя предписами подля ст. 125 абзац 1 Уставы Словенської републикы, кедь їх далше дотримованя може огрозити основны права або слободы ці людьскы права і основны слободы, котры выпливають з меджінародного договору, котрый Словенська република ратифіковала і котрый був выголошенный формов, яку установив закон.

Верейный хранитель прав не може засяговати до рішіня судів, не є учасником конаня, не може давати пропозицію на конаня перед судом, не доручують ся му вирішованя, не мать право давати оправны уконы.

Верейный хранитель прав не мать право рішыти спору меджі фізіцькыма особами взаємно

Верейный хранитель прав не мать право засяговати до вирішалного діятельства судів

Поступ при подаваню почіну

Каждый ся може обернути на верейного хранителя прав:

- **писомні** (поштов, факсом, е-маїлом, електронічним формуларом)
на адресу: **Kancelária verejného ochrancu práv**
Nevädzová 5
P. O. BOX 1
820 04 Bratislava 24
fax: +421/2/48 28 72 03
e-mail: sekretariat@vop.gov.sk
office@vop.gov.sk
- **особні формов протоколу** (запису)
 - **в резиденції (на місці) Канцеларії верейного хранителя прав** на Неведзовій улїці ч. 5 в Братїславі – містьска часть Ружїнов, каждый робочїй день в часї од 8.00 год. до 16.00 год. без потреби, жебы ся обїднав допереду;
 - в часї урядных днів **в регіонах Словеньска**. На прїятя в регіонах ся треба обїднати на контактных чїслах.

Обсягова документація почіну

- З почіну мусить быти ясно:
- якого проблему ся дотыкать,
 - проти котрому органу верейной справы є замірянїй,
 - чого ся подаватель дожадує.

В інтересї штонайскоршого презерїня почіну такой радиме доложыти **копії** вшыткых **документів**, котры мать подаватель почіну к діспозїції і котры превказують його тверджїня. Кедь ся почїн не дотыкать особы, котра подавать почїн, треба предложыти і **писомну згоду** особы, котрой ся поданя почіну дотыкать або **писомну повну мїц** в данім проблемі.

Кедь подаватель почіну в почїні верейному хранительови прав не уведе свое мєно, прїзвїско і адресу (правницька особа свїй назов і місце) поважує ся то за **анонімный почїн**, котрый верейный хранитель прав не мусить выбавовати. Подаватель почіну може верейного хранителя прав пожадати о **затаїня тотожности**. Тогды ся при выбавованю почіну постує лем на основї одпису почіну, в котрїм ся не уваджають особны дата. Кедь подаватель почіну пожадав о затаїня своей тотожности, але характер його почіну ся не дасть выбавити без уведжїня дакотрого з його особных дат, мусить о тїм быти безодкладні уповідомлений.

Так само мусить быти повідомлений, же выбавованя почіну буде продовжовати лем тогды, кедь дасть в данім термінї згоду на уведжїня потребной даты о своїй особі.

Основны права і слободы управлены в другій главі Уставы Словенської республіки

Основны права і слободы ся на території Словенської республіки заручують вшыткым без огляду на поглавя, расу, фарбу тварі, язык, віру і релігію, політицьке ці інше думаня, народне або соціалне походжіня, приналежность ку народности або етнічній групі, маєток, род або інше поставія. Никому з тых причин не мож шкодити, звылагоджовати або зневылагоджовати. Чужинці в Словенській республіці хоснують основны людскы права і слободы заручены тов уставов, кедь не суть высловні признаны лем обчанам.

Меджі основны права і слободы, управлены в Уставі Словенської республіки патрять:

1. Основны людскы права і слободы (ст. 14 - 25)

Способность каждого на права, право на живот, недоткнутельность особы і ей сукромья, заказ мучіня, крутого, нелюдского ці понижуючого заобходжаня або тресту, особна слобода, заказ силеных работ або служеб, право на утриманя людской достойности, особой почливости, доброго мена і на охрану мена, на охрану перед неоправненым засягованьом до родинного ці сукромного живота, охрана перед неоправненым згрупованьом, публікованьом або іншым знеужываньом дат о своїй особі, право мати маєток, недоткнутельность обыстя, письмова тайность, тайность доправованых справ, іншых писомностей, охрана особных дат, слобода погыбу і побыту, заказ выгнаня власного обчана, слобода думаня, сумліня, хрістіяньского вызнаня і віры, право змінити хрістіяньске вызнаня і віру, верейні давати на яво свое думаня, хрістіянство і віру, ходити на обряды, выуку хрістіянства, організація церькви, **бранна повинность**, воєньска служба – никого не мож силити на выкон воєньской службы, кедь тот є в розпорі з його сумліньом або хрістіяньскым вызнаньом.

2. Політицькы права (ст. 26 - 32)

Слобода прояву і право на інформації, право высловльовати свої погляды, выдаваня пресы, заказ цензуры, повинность органів верейной справы **мочі інформовати о своїй роботі, петічне право** – право обертати ся на штатны органы і органы територіальной самосправы з жадостями, пропозиціями і скаргами, заказ вызывати на порушования основных прав і слобод, заказ петіційов засяговати до незалежности суду, **право спокійні ся стрічати**, на масовы стрічі ся не сміє жадати поволіня органу верейной справы, **право слободні ся здружовати** в сполках, сполочностях, здружінях, закладати політицькы страны, гнутя, **право обчанів участи на верейній справі** – прямо або через своїх заступців (волебне право), право обчанів поставити ся на odpor проти каждому, хто бы ліквідовав демократіцькый порядок основных людских прав і слобод уведеных в Уставі Словенської республіки за условия, же ход уставных органів і чінне вжытя законных норм суть змарены.

3. Права народностных меншын і етнічных груп (ст. 33 - 34)

Обчане творячі народностны меншыны або етнічны групы в Словенській республіці маюць право:

- на **розмаітый розвой**, главні розвивати власну культуру, розшырйовати і прыіматі інфармаціі в матерынскім языку, здружовати ся в народных здружінях, закладати і утрымовати освітні і культурны інштитуціі;
- право на **освіту в матерынскім языку**;
- **хосновати іх язык в уряднім контакці**;
- **быти при рішіню проблемів, котры ся дотыкаюць народностных меншын і етнічных груп.**

Прыналежность до будьякой народностной меншыны або етнічной групы не сміе быти нікому на шкоду!

Выконом ту наведених прав не сміе дойти ку огрожіню зверьхованости і тэрытарыяльнай цэлы Словенской республікі і ку дыскрымінаціі ей остатнього жытельства.

4. Господарьскы, соціалны і культурны права (ст. 35 - 43)

Право на слободну вольбу професіі, прыправа на ню, право подникати, реалізавати інше заробкове діяельство, право обчанів на роботу і тому адпавідаюче матэрыяльнае забеспечіня тых обчанів, котры тото право не з власной выны не могуць выконавати, право на справядлівы і успакоючы робочі ўсловія, напрыклад право на адміну – адплату за выканану роботу, охрану перед свавольным пропусчаньом і дыскрымінаціям, право на адпачінок по работі, доволенку, колектывне выіднаваня, охрану безпекы і здравя пры работі, право слободні ся здружовати з іншыма на охрану своїх господарьскых і соціальных інтаресаў (закладаня і діяельство адборовых арганізацій), право на штрайк, право на звышнену охрану пры работі і окрема робочі ўсловія (жены, молодеж, здравотні пошкоджены особы), право на адпавідаюче матэрыяльнае забеспечіня в старобі, пры неспасобности на работу і пры страті жывителя, поміч в матэрыяльнай нужді, право на охрану здравя, безплатну здравотну старостлівость на аснове здравотнаго поішчія, право на здравотны помічныкі за законам становленых ўсловій, охрана манжелства, родительства, родины, окрема старостлівость о жены чекаючі дітныны, родичовске выхованя і старостлівость, право на освіту, слобода наўчнаго выскуму і ўменя.

5. Право на охрану жывотнаго прастору і культурнаго дідічства (стр. 44 -45)

Право на прызныый жывотныый прастор, право на вчасны і повны інфармаціі о ставі жывотнаго прастору і о прычынах і наслідках той сітуаціі.

6. Право на судну і іншу правну охрану (ст. 46-50)

Меджі права на судну і іншу правну охрану патрыя напрыклад.: право **дамагацца свого права** на незалежнім і нестранім суді законам становленым поступом, право **обернуцца на суд в річі проскуманя рішіня аргану верейной справы, право на наградну шкоды** запрычыненой незаконным рішіньом суду, іншого штатнаго аргану, або аргану верейной справы або недобрым урядным поступом, право **одоперты выповідь**, кебы ньов запрычынів небезпеку трестнаго стіганя собі або блізкій особы **право на правну поміч в конаню** перед судамі, іншыма штатнымі арганамі або арганамі

верейной справы од зачатку конаня за условій становленых законом, право на прекладателя, **неоднятельность права законному судцьови, право на верейне проїднаня даного проблему без збыточных перетягів, право высловити ся ку вшыткым выконаваным доказам, право на то, жебы тот, проти кому ся веде трестне конаня, ся поважовав за невинного, погы суд не высловить праволатным одсуджуючїм розсудком його вину, право обвиненого, жебы му был даный час і можность на приправу обгайованя і жебы ся міг гаїти сам або за помочи обгайцы (право на обгайованя) право обвиненого одперти выповідь.**

7. Право на азїл чужїнцям пронаслідованых за уплатньованя політїцькых прав і слобод. Азїл мож одперти тому, хто чїнив в роспорї з основныма людьскыма правами і слободами.

Найчастїшы вопросы і одповідї

1. Што значить, же верейный хранитель прав хранит лем „основны права і слободы” і де суть управены (регламентованы)?

Основны права і слободы суть окремов категорїйов мїморядні вызнамных субектївных прав. Они суть характерїстичны тым, же то суть права **неоднятельны, несчужїтельны, непромовчательны і незрушытельны**. Никого тых прав не мож позбавити (напр. законом) і ніхто ся їх не може збавити сам (напр. вздати ся їх). То суть права, котры про окрему особу не вынікають зато, же ся находять в правнїм порядку даного штату, але наопах, **выпливають про окрему особу прямо з його поставїня**. Основны права і слободы суть уведжены в другій главї Уставы Словеньской републїкы і в меджїнародных договоровых документах і договорах (наприклад Договор о правах дітїны, Цїлкова декларация людьскых прав і іншы).

2. Хто суть „органы верейной справы”?

Органам верейной справы треба розумїти:

- **органы штатной справы** (напр. міністерства, централны органы штатной справы, реґіоналны уряды; крайскы уряды...)
- **органы мїстьской самосправы** (напр. староста, прїматор, председа высшого терїторїального цїлку, сельске заступительство...)
- **фізіцькы і правницькы особы, котры на основї окремого закона вирішуют о правах і повинностях в области верейной справы, або інакше засягуют до прав і повинности фізіцькых особ і правницькых особ в области верейной справы** (напр. Соціална поїстьовня, здравотны поїстьовні)

3. Яку обягову документацию мусить сповняти почїн поданый верейному хранительови прав?

З почїну мусить быти ясно, **якого проблему ся дотыкать, проти котрому органу верейной справы є замїряный і чого ся подаватель домагать**. В інтересї прискорити выбавїня почїну радиме приложити **копїї** вшыткых документів, котры мать подаватель почїну даного проблему к діспозїції і котры превказуют його тверджїня. Кедь ся почїн не дотыкать особы, котра подавать почїн, треба приложити і **писомну згоду** доткнутой особы на поданя почїну або **писомну повну мїц** в данїм проблемї.

4. Мушу в почіні наводити своє мено і прізвиско?

Про рядне выбавіня проблему рекомендуеме (радиме), жебы подаватель почіну уводжав свої особны дата. Почін, в котрім подаватель не уводжать своє мено, прізвиско і адресу (правницька особа і назов центра) є **анонімный почін**. Анонімный почін не мусить верейный хранитель прав выбавовати.

Кедь податель пожадав о утаїня своїх дат, але характер почіну не уможнює його выбавіня без уведжіня дакотрого з особных дат, верейный хранитель прав о тім безодкладні дасть знати подательови почіну і так само му дасть знати, же у выбавованю буде продовжовати лем тогды, кедь буде мати писомне поволіня подателя, абы міг увести потребны дата.

Анонімны почіны, т. є., почіны в котрых податель не наведе своє мено, прізвиско, адресу (правницька особа, назов і місце), верейный хранитель прав не мусить выбавовати.

5. Выбавить верейный хранитель прав і почін, котрый не обягує вшыткы предписаны належности?

Кедь почін не обягує потребну документацію або з доложених дат ся не дасть пресні знати, якого проблему ся дотыкать, тогды верейный хранитель прав безодкладно вызве подателя почіну, жебы потребну документацію доповнив. Кедь подаватель почіну не доложыть дата на доповніня почіну в становленім терміні, котрый не сміє быти коротшый я сім днів, верейный хранитель прав почін одложыть. О тых наслідках хранитель прав писомні дасть знати подательови почіну.

6. Можу подати почін і електронічнов поштов?

Верейному хранительови прав мож подати почін писомні, устні до запису, телеграфіцькы, телефаксом або електронічнов поштов.

7. Є дагде приступный даякый взор (приклад) або формулар на поданя почіну верейному хранительови прав?

О подрібностях при подаваню почіну верейному хранительови прав Канцеларія верейного хранителя інформує у своїх інформачных матеріалах, котры суть приступны в просторах канцеларії в Братіславі, на Неведзовій уліці ч.5 і на інтернеті www.vor.gov.sk, де ся находять і формулары на поданя почіну, котры мож выповнити і одослати прямо інтернетом верейному хранительови прав. Інформачны матеріалы і формулары на поданя почіну суть публікованы в языках народностных меншын, котры жыють на Словеньску, в одношію ку котрым были ратіфікованы установліня Договору ч. 588/2001 З. з. Европской харты регіональных або меншыновых языків, а то по булгарьскы, по чеськы, по хорватьскы, по мадярьскы, по німецькы, по польскы, по ромскы, по русиньскы і по українськы. Окрем спомянутых языків суть інформації о діяльстві і компетенції верейного хранителя прав приступны і в англіцькім, французькім, шпанелскім, руськім і арабскім языку.

8. Можу в контакті з верейным хранительом прав хосновати свій материнський язык?

Закон о верейнім хранительови прав уможнює фізіцькым особам в контакті з верейным хранительом прав хосновати свій материнський язык. Тровы перекладаня знашать штат.

9. Мож взяти свій почін назад подобні як жалобу?

Гей. Процесні уведженому нич не бранить. Подаватель може так зробити аж до выбавіня почіну верейным хранителем прав. Їднання у верейного хранителя прав так буде скінчене одложіньом почіну подля законом установленых форм выбавіня почіну.

10. Мож ся дати у верейного хранителя прав заступовати іншов особов?

Гей. В інтересі захранія особных дат, треба так зробити высловні при поданю почіну, ці уж писомні або устні до запису. Не є потребна нотарьскы овірена повна міц, бо на верейного хранителя прав ся може обернути каждый, хто собі думать, же їднаньом, вирішованьом або бездіятельством органів верейной справы доходить ку порушованю основных прав і слобод.

11. Як скоро буде мій почін выбавлений, кедь ся з ним оберну на верейного хранителя прав? Мать на то верейный хранитель прав становлены ліміты?

Зо закона о верейнім хранительови прав не впливають про верейного хранителя прав терміны на выбавіня почінів. Почіны ся выбавують в порядку, в якім были доручены. Термін выбавіня залежить од їх кількості і зложености проблему.

12. Є верейный хранитель прав повинный ня інформовати в часі конаня о выбавіню почіну? Достану од верейного хранителя прав даяку писомну одповідь?

В часі проскуманя почіну верейный хранитель прав окремо подательови не давать знати. О выслідках і скончіню проскуманя почіну є податель фурт верейным хранителем прав писомні обознамлений.

13. Може верейный хранитель прав давати фізіцькым особам або правницькым особам выклады цілковово платных правовых предписів, їх конкретных установлінь?

В компетенції верейного хранителя прав не є подавати фізіцькым особам або правницькым особам платну правну позицію (погляд), ці выклад цілковово платных правовых предписів.

14. Мать право верейный хранитель прав розвивати ініціатіву на зміну правового предпису?

Верейный хранитель прав не мать право законодарьной ініціатівы. Подля закона о верейнім хранительови прав, кедь при выбавованю почіну верейный хранитель прав зістить факты, котры свідчать о тім, же закон, іншый загально–платный правовой предпис або внутрішній предпис выданный органом верейной справы порушує основны права і слободы фізіцькых і правницькых особ, може подати почін на його зміну або зрушіня прислушному органу.

15. Можу ся на верейного хранителя прав обернути зо своїм почіном, кедь од порушіня моїх основных прав минуло веце як десять років? Є верейный хранитель прав повинный такый почін прияти на выбавіня?

Подля закона ч. 564/2001 З. з. о верейнім хранительови прав може верейный хранитель прав почін одложити, кедь од направи або укуну, котрых ся почін дотыкать, минуло в день доручіня почіну веце як три рокы.

16. Є конаня перед верейным хранителем прав окремо заплачене?

Ні. Діяльність верейного хранителя прав є про подателів починів задарьмо.

17. Може ся проти вирішюню верейного хранителя прав одкликати? Наприклад ку Европскому омбудсманови?

Верейный хранитель прав не мать вирішальну правоміч. Подательови почину по проскуманю почину лем дасть знати о способі, яким почін выбавив. Верейный хранитель прав не мать надрядженный орган, ку котрому бы ся податель почину міг в припаді неспокойности із способом, яким верейный хранитель прав його почін выбавив, одкликати. Ани Европский омбудсман не мать право проскумовати попередні рішюня регіональных омбудсманів. Його компетенція ся односить лем на вышетрованя скарг, котры ся дотыкають несправедливого конаня, інштитуції і органів Европской унії.

18. Треба перед поданьом скаргы пред Европским судом про людьскы права в Штрасбургу обернути ся на верейного хранителя прав?

Ні. Европский суд про людьскы права в Штрасбургу не выжадує, жебы в рамках вычерпаня внутроштатных уконів направи проблемів, тот што ся скаржыть, обернув на верейного хранителя прав. Інштитут, омбудсмана Суд у своїй юдікатурі взглядом на абсенцію рішючих правомоці не поважує за учінный укон направи в змыслі статі 13 Договору о охрани людьскых прав і основных слобод.

19. Може верейный хранитель прав выясньовати подане трестне ознамліня, котре реалізує принадлежный Поліцайный збор?

Компетенція верейного хранителя прав ся, окрем інших, не односить на вирішюючі компетенції членів Поліцайного збору, прокуратуру і суды, з выинятком органів ряджіня і справы судів а тыж причин, де ся очекує дісціплінарне превиніня судця.

20. Можу ся обернути на верейного хранителя прав, кедь собі думам, же іде о збыточне перетягованя на суді?

Рішюня збыточного перетягованя на суді патрять до компетенції верейного хранителя прав. Кедь ся хоче подаватель почину домагати охрани своїх прав за помочи верейного хранителя прав, треба, жебы у своїм почині навів списову значку, під котров є судне їднаня евідоване, означене судом, на котрім ся веде їднаня і увести, коли був з боку доткнутого суду зроблений в даній річі послідній процесный укон. Заедно треба предложыти копії документів превказуючих тверджены факты. Но нетреба при тій проблематіці забыти, же верейный хранитель прав не є компетентный засяговати до діяльства і вирішюваня судів, вступовати до судного їднаня, заступовати учасників в їднаню перед судами ани подавати за учасників їднаня оправны пропозиції. Такой поступ їднаня бы значів порушіня Уставов Словеньской републікы гарантованой незалежности судной моці і было бы то в конфлікті з прінціпами уставности.

21. Може верейный хранитель прав перевіряти поступ і вирішюваня крайского суду і крайской прокуратуры?

Компетенція верейного хранителя прав, окрем іншого, ся подля законных установлінь не односить на прокуратуру і на суды з выинятком органів ряджіня і справы судів а тыж причин очекуючих дісціплінарне превиніня судця. Верейный хранитель прав не може засяговати до діяльства і вирішюваня прокуратуры і судів, не мать право ани вступовати до судного їднаня, ани жадным способом проглядовати вирішюня судів, ани їх контрольовати і не мать к діспозиції ани жадный патент, котрым бы міг зрушовати, мінити або власныма рішюнями замінати рішюня судів або прокуратуры.

Де і як можете здобути (дістати) інформації о верейнім хранительови прав?

На інтернетовій странці верейного хранителя прав: www.vop.gov.sk

На тій інтернетовій адресі найдете інформації о діяльності і компетенції верейного хранителя прав, як і формуляры на поданя почіну, котры мож выповнити і одослати прямо через інтернет верейному хранительови прав і котры суть публікованы в языках народностных меншын, котры жыють на Словеньску, в одношіню ку котрым были ратіфікованы установліня Договору ч. 588/2001 З. з. Европской харты регіональных або меншыновых языків, а то **по болгарьскы, по чеськы, по хорватьскы, по мадярьскы, по німецькы, по польскы, по ромскы, по русиньскы і по україньскы.**

Окрем спомянутых языків ествуют інформації о діяльності і компетенції верейного хранителя прав і в **англіцькім, французькім, шпанєлскім, руськім і арабскім** языку.

Інформації о компетенції верейного хранителя прав можете дістати і **в центрі Канцеларії верейного хранителя прав** на адресі:

Kancelária verejného ochrancu práv

P. O. BOX 1, 820 04 Bratislava 24

tel. č.: 02/48287239, 02/43634906

fax: 02/48287401

e-mail: sekretariat@vop.gov.sk



Канцеларію верейного хранителя прав можете особні навщівити без того, жебы сьте ся допереду обіднали **в Братіславі – містьскій части Ружінов**, на Неведзовій уліці ч. 5 каждый робочій день в часі од 8.00 год. до 16.00 год. Приїманя подавателів почінів ся реалізує і в часі урядных днів **в регіонах Словеньска**. Близшы інформації ся можете дізнати на контактных чіслах Канцеларії верейного хранителя прав.